

RUSKA PRAWDA

< РУСКА ПРАВДА >

Wychodyt' raz na misiać.

Peredpiata

| | |
|----------------------------------|--------|
| Czwert' riczna z peres. pocz. 0. | 50 zł |
| Piwriczna | 1 — zł |
| Riczna | 2 — zł |

Redakcija i Administracija

w Krakowi ul. Karmelicka 21.

Konto czekowe P. K. O. Nr. 407. 105

CINA 15 GR.



MATKA BOZA NASZA OPIKUNKA.

ŁYST MARSZAŁKA PIŁSUDSKOHO PROTYW POSLIW.

Narid wybraw posliw, distaly sia ony do Sojmu, wże drubij rik berut płatni (po piwtora tysiacza złotych misiaczno!) taj z ich poslowania nema żadnoji korysty, a jak jest to chiba tilky dla nych, bo distaint koroliwski pensji!

Ale zapytajemo sia, szczo narid maje z tych posliw? Czy sia nam polipszyło dlatoho, szczo maje-

mo posliw? Czy zmenszeno podatki, czy distajemo taniy kredyt pomicz dla dityj w szkołach, czy nam budujut dorohy bilsze jak peredytm? Na wsio musymo skazaty: nie! Bo ani nam ne zmenszeno podatki, ani ne może czołowik distaty kredytu, a jak ho distane, to na wysokij procent, ani naszi dity ne majut żadnoji pomocy w szkołach, tilky ty chłope sam widbyraj sobi wid ust a posylaj synowy na „stancju“ do mista hroszi bez kincia, ani dali ne ma emo lipszych dorih, jak peredsze, ani nam ne widbudowały naszych chat zniszczonych na wojni.

Toż w takim razi na szczo nam posliw? Czy na to, aby takij krykun pry chaw do naszoho seła zawertaty nam hołowu, i buntowaty nas proty w Witczyny? Bresze takij panok jak naniatyj, wyskazuje na Riad polskij, na Polakiw, na ksiondziw, na Boh wże znaje koho, a narid abo sia nycz ne widzywaje i pozwolaje brechunowy brechaty, abo szczo hirsze, jesly nema meży nym nikoho świtłoho, uwiryt buntownykowy.

Odnak na szczaście zaczynaje narid dobyraty sia do posliw. Narid proziwaje i baczyt, szczo własływo brechniu taj ujidaniem na Riad daleko sia ne zajide. I dali, szczo jest całkom inaksze, jak pan posoł każe. Zaczynajut sia pytaty posliw, dlaczoho ony smijut braty pensji, jak nycz ne robiat w Sojmi ciłymy misiacia-my? Dlaczoho pamiatajut dobre za swoji tysiaczni płatni posolski na misiać i pidwyższajut ich sobi szcoraz, a na ti swoji płatni własne ony pidwyższajut podatki. Dlaczoho płatymo na nych danyny, oplaty riżni i podatki, jak ony ne praciujut w Sojmi? Preciń za darmo powynni buty posłamy, dla honoru praciuwaty dla Witczyny, a ne za hroszi.

Nycz dywnoho, szczo nasz oboronec naroda Marszałok Piłsudski wystupaje ostro proty w posliw. Wydaw win proty w nych łyst pid zah. „Gasnący świat“. de ich zhanyw po raz tretij za ichnoj brak lubowy i prychnosty dla naroda, za ich szkidywu dijalniść dla derżawy, za jeji nyszczenie.

Za Marszałkom Piłsudskym stoit weś narid, ciłij praciujuczij narid. Toj narid chce żyty, chce oborony praw swoich, oborony pry podatkach, a ne samoho tilky zawertania hołowy, a ne czasto i buntowania posliw. Na to my posliw ne potrebujemo i nepotrebujemo takoz na nych praciuwaty, szczooby distawaly pensji. Lpsze ti płatni oberwaty na kredyt dla chłopiw, na zmenszenie podatkiw, budowu dorih, widbudowu chat, ot to bude prawdywe dobro jakoho potrebujemo i do sych pir nadarmo oczikujemy. Jak Piłsudski rozwiáže Sojm. to tilky dobre zrobyt dla naroda, uw lnyt ho wid tych, kotri robiat rozdił i riżnyciu meży chłopamy, riwnoż bidnymy i praciujuczymy, czy ony Rusyny czy Polaky Naj Marszałok Piłsudski bude pewnyj, szczo narid stoit sylno za nym, a pro w posliw. My ne potrebujemo niko- ho, ne potrebujemo posliw Naj Marszałok Piłsudski riadyt sam a bez tych, szczo jemu tilky pereszkadzajut, a narodowy szkodiat.

Chłopy stawiają pamiątkę

MARSZ PIŁSUDSKOMU

Spokojny ruski chłop niesposobny dla protywderżawnoji agitacji. Bo i jakżeż mawby chłop wysłupowaty protyw własnoji swojeji Witeczyny, kotru własnymi rukanymi stworyw i zbudowaw? Win dobre czuje to, szczo tu nema rżnyci, czy toj chłop ruskoji czy polskoji wiry, czy win bidnyj czy bohatyj, bo wsi my syny odnoho ridnoho kraju — Polščy.

Toż woroża chłopam agitacja szowinistiw i zahorilciw ani rusz ne może wdijaty. Nawit bilsze, bo chłopy stawiają swojemu prowidnykowemu i tworcemu swojeji derżawy Marszałkowemu Piłsudskomu pamiątkę. Miż inszymi ruske seło Zalisie biskupskie nad Zbruczem w wojewidztwie tarnopilskim zbudowało nad samisinkow rosyjskow hra-

noju takij pamiątkę, szczo by pokazyt bratiam z za kordonu z druhoj storony hrancy w Rosji, szczo tu tiszat sia z prynależnocy do Polščy i tu swoboda, koły tam hnet i czerewczajka. Tut lubiat swoho woźda Marszałka Piłsudskoho, a tam chłopy wiczno robiat rozruchy i mordujut bolszewyckych komunisiw. Zalisiki chłopy wysłały do Warszawy piślannikiw z knyhow pamiątkowow, z pidpysamy chłopiw i fotografijamy pamiątkę ta ciłoho seła Zalisia jako dar dla Marszałka Piłsudskoho.

Piślanci wruczyły knyhu Marszałkowemu w dny 19-żowtnia, za szczo im Marszałok Piłsudski serdeczno podiakuwaw.

BOLSZEWYKY ZAMYKAJUT CERKWY

Bolszewyky wid poczatku swojeho panowania nyszczat i zamykajut cerkwy i świątyni rżnych religij. Ne tylko pereslidujut katolykiw, radla toho, szczo to Polaky, ale robiat to z prawosławnyymi — ruskymi, i z mahometanami i żydami. Do tych wiały sia takoz w ostatnich czasach i sami żydy bolszewycki pereszkadzajut swoim zemlakom w nabożeństwach taj starajut sia o zamknienie biżnyc. Ale najbilsze nyszczat chrystjan.

Onodi w Leninhradi (dawnim Peterburzi) włada chotiła wykunyty z cerkwy ikony i obrazy świati. Odnak wtody towpa naroda wpała do cerkwy taj probowaiła ne pczwołyty bolszewyckam zabyraty światosy. Powstała bijka z bolszewyckow policjow, kotra użyła zbroji strłajuczcy do narodu, naslidkom czoho ranenych zistało kilkanajciat osib, a takoz kilkanajciat ludej arestowano.

JAKYJ BUDE 1930-tyj RIK?

Buduczcy rik maje buty duze neszczasływyj dla ludnocy. Prynajmi tak perepowidajut astrolohy.

Budut triasenia zemli, katastrofy w kopalniach i bohato inszych neszczasć. Pid zhladom gospodarczym taksamo pohirszyt sia stan derżaw europejskich i to ne tylko tych, szczo brały udił w wojni, ale i neutralnych. Zrosne bezrobocie i rozruchy ekonomiczni. Duże złe bude w liti 1930-ho roku, do

czoho spryczynyt sia neurodżaj i dorżnia chliba.

Astrology zapowidajut takoz gwałtowni katastrofy pryrodnyczi, jak wylwy rik, chmarołomy, katastrofy kolijowi, a rżni choroby zakazni trapyty budut ludskiść.

Oś stilkly rżnych neszczasć perepowidajut astrology (uczeni czytajuczcy zi żwizd). A no, zobaczymo, na druhyj rik, czy każut prawdu.

FAJNYJ DYREKTOR KOPERATYWY.

W sudi okružnym u Lwowie widbuła sia rozprawa karna protyw dwoch dyrektoriw ruskoji koperatywy w Żowkwi a to protyw Stefanowy Brodykowy i Antonowy Humenowy. Buły ony oskarżeni za spronewirenie na szkodę koperatywy 5 tysiacz złotych i za oszustwo. Po rozprawie dyrektor bro-

dyk ukaranyj na 1 rik tiazkoji wiaznyci, a Humen uwilnenyj. Treba zaznaczyty, szczo ukaranyj dyrektor buw duze zawziatym szowinistom ukrajinofilskym taj organizowaw chłopiw nibyto dla „narodnich“ ciłyj, a włastywo dla swoich korystyj, jak to wydno zisudu.

CZY BUDE WCZASNA I OSTRA ZYMA?

W dekotrych krajach spaw wże śnih. I tak donosiat, szczo śnihy pokryły okołyci Czornocho Lisa (Szwarcwaldu) w Prusach i połudnewu czastynu kraju Bawarji (takoz w Nimeczczy-ni.)

W Szwajcarji pokryw śnih hory Alpy na piw metra hrubo. Dekotri każut, szczo po prehnarim i teplim liti tohoricznim nastupyt wczasno ostra i dowha zyma, kotra sia deinde wże zaczała. Najostrijsza maje ona buty wid lutoho. Taku ostruzymu małyśmo wże tamtoho roku, a trewała aż po kwiteń. Dla sadiwnyctwa buła ona straszna, bo pereważna czast' derew wymerzła i to ne tilky po sełach, ale i po mistach, de wityry sia tak swobodno ne distajut skriż wysokych domiw.

Opowidajut, szczo koło Lwowa za sełom Sokilnykamy u gospodarja Kowalskoho śnihy zasypały mynuwszoji zymy jeho welykyj sad, jakij znachodyt sia w doli pomeży dwoma pahirkamy. Wsi derewa buły śnihom przykryti aż po werchy. To uratowało ich wid zamorożenia a w liti derewa bohato zarodyły, koły u susidiw na widkrytych misciach sady pomerzły. Trebaby chyba derewa przykrywały lystmy aż po werch przy takich ostrych zymach i morozach, jaki zaczały nas nawidaty wid kilkoch rokiw.

Treba przyhotowyty sia nam na taku samu zymu, jak poperednia.

JAK NARID BIDUJE PO WOJNI?

Tak zwanyj dohowir Kelloga zakluczenyj czerez wsi derżawy zaboroniuje wyklykanie wojny, kotra teper ne bude możliwa. Wsi jeji majut po sami ucha tilky ne nasi mołodi zasliptenci, jakym uśmichaję sia proływ krowy i znyszczenie chłopa.

Wojna dawno sia skinczyła, a jeji straszni naslidky trewajut do nynisznoho dnia. Znajemo dobre, jaka b'ida i nuźda zapanowała w czasi wojny. Ne tilky żowniry w poli, ale i weś narid prebohato naterpiw sia, namuczzyw, z hołodu hynuw, szrapneli neodnoho zabyły w chati, nawit na liźku, a sotky sił zistało spałenych i zriwnanych z zemleju. Meszkanci ich chowały sia po lisach w zemlankach szczasływi, szczo chotiaj życie uratowały

To „wojenne dobro“ peretrewało u nas w dekotrych okołyciach do dneś. Sprawdi polskij Riad pomih selanam widbuwały znyszczeni seła, ale jeszcze bohato bidakiw na Wołyni, Poliszu i na Wilenszczyni i nyni meszkaje w zemlankach, bo niesposibni kupyty materjał i zapłatyły za budowę. Jak take

meszkanie w zemli je szkidlywe dla zdorowla, ne treba i kazaty. A naszi zasliplenci w poperednich rokach zamist pomoczy w widbudowi, to jeszcze pidpaluwały zbiże, filwarky, szczo by tilky zaszkozdyty derżawi i robyty „ruch“.

Ne lipsze w mi'stach. Tut takyj brak pomeszkań, szczo po kilka rodyn ty-sne sia w odnij kimnati, abo hнизdyt sia po stajniach, cmyntarach i inde.

W ostatnich czasach u Lwowi wykynuly sierianta (felfebra) z kasarni u Lwowi. Win buw duze zaslużenyj w oboroni Lwowa w borbi w 19 roci i nihde toj „wdiacznyj“ Lwiw ne znaszow jemu pomiszczenia z dribnymy dit'my. Wreszti Towarystwo lokatoriw pomistyło ho w starim wagoni kolijowim na hori „Straczenia“. Bidak pry-

najmi distaw dach nad hołowow.

Inszyj bidak emerytowanyj wożnyj Rady powitowoji Kyryło Kaczmar jak pizow „na pensju“ tak i stratyw meszkanie w Radi powitowij. Wtody Kaczmar rad ne rad zameszkaw z rodynow na cmyntari Łyczakiwskim w hrobiwcy!

W Krywczyciach pid Lwowom buwszyj oficjalist dwirskij Mychajło Czaban zistaw w czasi ukraińskich borb zranenij granatom. Win piznijsze jako nezdarnyj stratyw służbu i meszkanie. Do toho czasu bidak, żertwa wojny hнизdyt sia w siny domu, de persze wyhidno meszkaw, a i z widtam teper ho wykudajut, bo to ne je misce na pomeszkanie. Ot jake dobro dała wsim wojna!

Wojna w Chinach wede sia dali.

Z frontu wojny chińsko-rosyjskoji w Mandżurji dijszy widomosty, szczo wojna tam ne tilky ne oslabła, ale skripyła sia. Prynajmi jak do teper, to bolszewyky posuwajut sia wpered wzdowż riky Singari w napriami do Charbina hołownoho mista Mandżurji.

Hołownyj chińskij komendant Czang—Lang Pospiszno sklykaw welyku radu wojennu dla oborony zahrożonych mist. Bezposerednio w nebezpeci sut mista Futing i Linkiang, pid kotrymy wedut sia borby z bolszewyckymy wid-dłamy.

Pomoczju dla bolszewykiw je wojna don.owa pomezy riżnymy chińskymy

generałamy. Najbilsze kłopotu robyt Chińczykam generał ich Feng, jedynyj chrystjanyn pomezy chińskymy komendantamy (Chińczyky sut pohanamy i vse straszno pereslidowały chrystjan) storonnyk bolszewykiw.

W osta'nij chwyli udało sia połahodyty spir z Fengom, kotryj hotow pity za tym, chto daśc bilsze dolariw.

Po boci Chińczykiw berut takoz u-dił żowniry ta oficery z dawnoji carskoji armji, jaki hromadiat sia w Mandżurji i korystajuczy szczo jest nahoda do poboriwania bolszewykiw na własnu ruku napadajut na nych w woj-skowych widdłach.

MURYŃSKA WOJNA NA BRYTWY.

W Ameryci panujut teper straszni widnosyny bezpoczestwa. W biłyj deń napadajut tam na spokijnych ludej bandydy, rapadajut i okradajut banky, a nawit w takim misti Czikagu wedut bandydy pomezy sobow wojnu. Odni hromadow napadajut na druhyh i mordujut sia wzainno, jak na wojni dwi armji.

Osoblywe znane jest z toho misto Czikago. Upadok moralnyj je tam strasznyj. Policja jakoś ne może sobi daty rady z bandytyzomom. Szzyryt sia zahalne zdyczinie, a cerkwa ne maje tam żadnoho wpływu na narid, poneże tamtejszi ksiondzy zajmajut sia duże politykow zamist religijow. Jeszcze jako tako trymajut sia z dohoworu Rusyny i Polaky o skilky trymajut siarazom.

Jak odnak naszi emigranty piddajut sia tam pid wpływ amerykańskij to i

pryjmajut ich zwyczaji i tak wpadaje moralniśc i dobri naszi obyczaji.

Jak ti amerykański zwyczaji nyżko upały z braku Boha i wiry, świadczyt takoz taka wistka. Oto w Czikagu widbuwały sia wybory pastora (ksiondza) luterskocho w luterskij parafji dla Muryni, bo ti majut osibni parochji dla sebe. W tych wyborach tak sia poboriuwały dwi partji, szczo uriadyły na sebe napad z brytwamy i zaczyły sia rizaty jak riznyky. Z toho wyszło 20 osib tiazko ranenych, a nadijszowsza policja kilkadiesiat muryniw zaaresztowała.

W tim samym misti druhyj raz przy-szło do bytwy muryniw z policajamy, koły ti chotily aresztowaty jakohoś muryna. Na ulyci wylahły ohromni towpy muryniw, kotri widbyły swoho zemlaka. Doperwa dały im radu aż 350 policajiw.

Pazdernyk (żowteń)

Kalendar hrecko-katołyckij.

| | |
|-----------|--------------|
| 1 Wtor. | Ewmenja |
| 2 Ser. | Trofyma |
| 3 Czetw. | Eustafja |
| 4 Piat. | Kondrata |
| 5 Sub. | Foky, Jony |
| 6 Ned. | ŚW. CHEREST. |
| 7 Pon. | Tekli m. |
| 8 Wtor. | Eufrozyny |
| 9 Ser. | Ioana ep. |
| 10 Czetw. | Kalystrata |
| 11 Piat. | Charitona |
| 12 Sub. | Kyrjaka |
| 13 Ned. | HRYHORJA |
| 14 Pon. | Żowt. Pokr. |
| 15 Wtor. | Kyprjana |
| 16 Ser. | Djonizja |
| 17 Czetw. | Eroteja |
| 18 Piat. | Charytyny |
| 19 Sub. | † Tomy Ap. |
| 20 Ned. | SERHIJA i W. |
| 21 Pon. | Pełahiji |
| 22 Wtor. | Jakowa |
| 23 Ser. | Ėwłampija |
| 24 Czetw. | Fyłypa dj. |
| 25 Piat. | Prowa m. |
| 26 Sub. | Karpa m. |
| 27 Ned. | † PARASK. |
| 28 Pon. | Eutymija |
| 29 Wtor. | Lonhyna |
| 30 Ser. | Osiji prop. |
| 31 Czetw. | Łuky Ap. |

SŁOWAKY W BORB! z CZECHAMY

Chytro Czechy zahrabyły Słowakom ich kraj w 19 roci. Prowidnyky słowacki odnak skoro widwernuły sia wid Czechiw i prosyły Polszczu o opiku i przyłuczenie swoho kraju. W tij ciły przylichaw nawit do Warszawy ks. Hlinka, woźd słowackij, ale wojna polsko—rosyjska w 1920-roci pereszkozdyła złuci Słowaczczyny z naszow derżawow.

Czechy wid toho czasu pereslidujut Słowakiw bojaczy sia, szczo ony kołyś jeszcze budut probowaty przyłuczity sia do Polszczu abo Madiariw, taj wsiude dopatrujut sia zdrady chotiajby jeji ne buło. Wytoczyły proces słowackomu posłowy Dr. Tuci pidzakymdom zmowy z Madiariw. Na rozprawie niczoho ne dokazały Tuci a mymo toho zasudyły ho na 15 lit tiazkoji wiaznicy, szczo by tilky pozbuty sia nezyczliwych dla sebe prowidnykiw słowackych pryhylnych dla Polszczu i Madiariw. Toj zasud pohorszyt jeszcze bilsze wzaimni widnosyny i stosunki słowacko—czeski, tak jak widwernuły sia wid Czechiw naszi ruski rodymci na uhorskij Rusy.

Z KRAJU.

Zjazd hrecko-katolickych episkopiw.

W Rymsku widbuwaje sia zjazd toj narady hrecko-katolickych episkopiw z Maloposzczy a to lwowsko mytrop. hrabioho Szeptyckoho i „sufragana“ (pomocnyka Buczka), peremysko k. Kocylowsko i jeho pomocnyka k. Zahody i stanislawsko ep. Chomyszyna. Ponad to bere w naradach udił 2 staroruskich episkopiw z wengierskoji Rusy, a to z Preszowa i Wuhwaru (Uzhorodu).

Narady widbuwajut sia nad organizaciju, bezcennostwom i inszymi sprawami cerkwy.

Chłopak powisyw swoho brata

10-litnyj żydok w misti Tarnowu powisyw dla zabawy swoho 2-litnioho brata Chieła, a potim ne mih ho zniaty taj bidnyj chłopak pomer.

Za brak nadzoru nad ditmy policja potiahnuła matir ich do widpowidalnosti.

Pimsta za rezaproszenie.

W seli Firlejiwci koło Krasnoho widbuwała sia zabawa u tamosznoho gospodarja Gembarskohe. W tim czasi chtoś kynuw czerez wikno granat, kotryj wybuch taj poranyw 7 osib.

Za sprawcem toho czynu szukaje žandarmerja, a pryczynow jest zdaje sia pimsta za nezaproszenie na zabawu.

Ubyjstwo w Prošwiti.

W odnim seli sokalskohe powitu, jak pyszut gazyty, widbuwała sia zabawa w Prošwiti. Pidczas toho jiden parubok wpaw z gwerom na salu taj zasrilyw Maryjku Makutriwnu, a prypradkowo tež i druho jakuś, kotra stojala za Makutriwnow.

Po tim czyni ubyjnuk przyložyw sobi, gwer do holowy i na miscy widobraw sobi žytie.

Szowinistyczni dijaczi zamkneni.

Policja lwowska dowidała sia za organizaciju jakojiś bandy „bojewoju“ u Lwowie. Zaczala jiji ślidyty taj zaarestowała piatich czleniw bandy, a to Stefana Caria, Wołodymyra Hupku Jarosława Kulczyckoho (szlachtyczal) Ti wsi mały pid Lwowom robyty wojnu z policju i pałyty chlib ta chaty. Krim toho arestowała žandarmerja dwi diwczata oczewydnost studentky, a to Jarosławu Klisziwnu i Parasku Pikas uczennicy szkolni Teper žalujut,

wydaje i widpowidaje Stefan Koss

szczo zamist wczyty sia bawily sia w bojiwky. Ale wže za pizno.

ZI SWITA.

Chićczyky umyrajut z holodu.

W odnij połowyni toho roku pomerło w Chinach w kraju Szensi ponad 200 tysiacz Chinczykiw, najbilsze dityj ta ženszczyn.

Łyst, doruczenyj po 35 litach.

Odna firma handlowa w Frankfurci w Nimeczczyni distala łyst z poczty z druhohe nimeckoho mista, nadanyj na pocztu jeszcze pered 35 rokamy. Pocztownica nimecka jakoś zakynuła łyst, kotryj sobi pereležaw deś w kuti tak dowhyj czas, až wreszti teper pocztownica toj łyst wruczyla adresatowu.

Utecza 2 wużiw.

Z wandriwnohe cyrku w Belgji w misti Lież wtikły z klitky dwa wużiw — dusytele. Jiden z nich distaw sia do stajni i zadusyw tam harnoho konia perehonnoho wartosty 30 tysiacz frankiw, druhyj požer jahnie.

Z welykym trudom udao sia oba wużiw zlapaty taj umistyty nazad w klitci, ale konia wže ne uratowały, bo pryjšly wtody, koły wużiw ho wže kinczyw jisty.

Czerez 9 lit nesyła kliszczu w briusi.

W odnim misti anglijskim tamoszna meszkanka Krojksowa nosyla czerez dowhi lita kliszczu w briusi.

Pered 9 rokamy ona piddała sia tiazkij briusznoj operaciji. Operacija sia udaoła taj chora wyzdorowila. Odnak po jakymś czasi ona widczuwała bil w briusi. Koły sia terpinia ne kinczyły, ona piszła do likariw po radu. Ti odnak były bezradni i ne znaly pryczyny bolu. Wreszti bidna musila sia piddaty nowij operaciji. Jake buło zdywowanie, koły zobaczyły pry pereświtleniu prominiamy Rentgena“ kliszczu zabuti jeszcze z czasu operaciji. Wyniały ji i chora zaraz wyzdorowila.

Jaki zaribky majut w Ameryci?

W Nowim Jorku widobrała sobi žytie kierownyczka welykoji firmy torhowelno i z damskoji mody. Ona pebyrała misiaczno welyczeznu płatniu 100 tysiacz dolariw to jest blyzko 900 tysiacz złotych. Takyj majetok, odnak ne dawaw jij szcacia w widnosynach z mužom taj widobrała sobi žytie.

Straszna smert' na rohach byka.

Na Wilenszczyni koło seła Krupy

prytrafyw sia strasznyj wypadok smerty wid udarenia rohamy byka.

Oto do perehodiacznohe tamtudy rilnyka Feliksa Tyszky przybih welykyj wengerskyj byk, jakohe sprowadyło tam kulko rilnycze, taj zaczaw ho byty rohamy. Tyszka zomliw, a byk nadiwszy ho na rohy bih po ciłim pasowysku až wreszti wpaw do lisa, de obywał neszczasnika o derewa tak, szczo Tyszka wydaw ducha.

Pojawlenie sia wowkiw u Wschidnij Polšczy.

W kilkoch powitach na Wilenszczyni pojawily sia hurmy wowkiw i wyriadyły miscewij ludnosty znaezni szkody w chudobi. To pojawlenie sia wowkiw świdczyt, szczo bude zdaje sia skoro zyma.

Włady starostyński wydały zariadzenie, szczo aby zaraz pereprowadyty spys szkid taj w razi powtorenia sia napadu wowkiw na seła, zrobyty na szkidnykiw obławu. Ti szkidnykiw sut tam duze dokuczlywi i czasto traflaje sia, szczo napadajut na pojedynczi osoby, na žowniriw i patroli žandarmski i ne ridky zahryzajut ich na smert'.

WIDOMOSTY GOSPODARCI.

Prydawanie wiwsa korowam.

Czasto traflaje sia, szczo korowy dajut raz towste, druhyj raz wodnyste mołoko tak szczo możnaby prypuskaty szczo mołoczarka dolila wodu do mołoka, chotiajby ani kapli wody ne doliw.

Na taki wypadky dobre jest dodawaty korowam do kormy po 2 funty wiwsa denno, a czasom i jiden funt wystarczyt, szczo aby poprawyty ne tilky skilkiś ale i jakiś taj wartiś mołoka.

Robleno proby z dawaniem wiwsa ciłoho, (ne szrotowanoho) i zobaczyły szczo wže po dwoch dniach buła welyka rižnycia pomezy tymysamy korowamy, z kotrych jidnym dawaly owes, a druhyj nie. Až do desiatoho dnia zrostala skilkiś mołoka, buło jeho szczoraz bilsze, až wreszti pryrist skinczyw sia w desiatim dny, za to wid toho dnia duze przybuwało towszczu w mołoku. Buło ono sołodsze, i hustijske pry tim ponadto poprawyw sia wyhlad korow i waha.